

# The Loft

設計者」何宗憲設計有限公司 / 何宗憲

參與者」Ray Lau, 李潔瑩

攝影者」Dick

空間性質」餐飲空間

坐落位置」香港東涌東薈城

主要材料」油漆、木地板、膠地板、木皮、牆紙、可麗耐、清玻璃、清鏡、布料、木紋防火膠板、地磚、亞加力膠、石材、不鏽鋼、塗鴉壁紙

面積」3,927平方呎

竣工時間」2011年4月

Designer」Joey Ho Design Ltd / Mr. Joey Ho

Participants」Ray Lau, Ray Lau, Althea Lee

Photographer」Dick

Category」Restaurant

Location」Citygate, Tung Chung, Hong Kong

Materials」paint, wood floor, plastic floor tile, veneer, wallpaper, Formica board, glass, mirror, fabric, fire-proof wood pattern plastic board, stone, stainless panel, graffiti patterned wall paper

Size」3,927 square feet

Completion」April 2011

何宗憲

生於台灣、在新加坡及香港長大，香港室內設計師何宗憲為何宗憲設計有限公司及“書得起”書店的創辦人。於香港大學修畢建築碩士，隨後2002年將其用之不歇的活力及熱情自行創立其室內設計公司。設計專案類型涵蓋廣泛，屢獲殊榮。眾多知名作品在海外及本地設計項目至今已獲90個獎項。作品Arthous Cafe獲得2011年Gold Key Awards Lounge/Bar項目決選，2011年JCD Design Award 飯島直樹賞，2011年亞太設計大獎餐飲空間銀獎，2011年TID商業空間類金獎。作品2 by 4 House獲2011年TID展覽空間類金獎。

基於對多元文化的深入瞭解，何宗憲的設計手法前衛創新、體現深邃前瞻的願景，而不失大方與實用。其獨特的品味及觸覺展示現代主義的特色，認為空間運用須發掘潛藏生活中的實用功能，並擅長用象徵性的視覺形式來表達敘事觀點，試圖為生活體驗打破既定的意象，為生活重新定義。

Joey Ho

Born in Taiwan and grew up in Singapore and Hong Kong. He is currently director of Joeyho Design and founder of a famous bookstore. Since 2002, his works have won several local and foreign design awards with more than 90 and counting. His Arthous Café won the Gold Key Award Lounge/Bar in 2011; and won the IJIMA NAOKI Award of the JCD Design Awards in the same year. He also won the TID Gold award in 2011, and his "2 by 4 House" won the TID Gold Award in the exhibition category.

Joey has broad interest in different cultures and always has audacious ideas to create spatial fantasies. He truly believes space is a place for real life while life is a story plotted both in the real world and one's imagination. His personally sensitive touch for modern art gives him insight to challenge the existing order and provide the most creative solutions.



就像在家用餐般的輕鬆自在，是設計師規劃The Loft時的首要想法。關於「家」的意象，這裡大膽使用塗鴉為空間注入新生命力，佐配鮮豔明快的色彩以及歐洲Loft的新舊融合況味，不但賦予餐廳年輕且設計味濃厚的個性，也讓餐食空間有了更多的話題。

## 設計概念

本案為義大利菜餐廳，如同義大利民族重視親友關係以及享受人生的特質，設計師從「家」的意象出發，期盼透過自由且平易近人的氛圍、別出心裁的創意裝置，打造餐廳的獨特魅力。

餐廳基地位於商場內，整體設計講究俐落線條，強調開放舒適的特色，拆除所有瑣碎隔牆，企圖讓動線變得清晰簡單。局部腹地因受大樓建築結構的影響，部份天花板為傾斜面，設計師使用黑白對比以及塗鴉裝飾，加深天花板坡度的高低縮放張力，將之轉化為空間特色。此外，考量天花板既有的高低差限制，利用垂直線條與反射質材拉出空間高度，局部牆面與結構柱則以鏡面強化景深與光線延伸的效果，營造Loft的開揚輪廓。

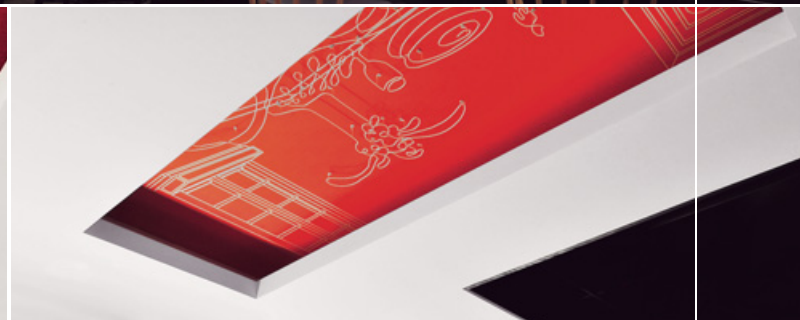
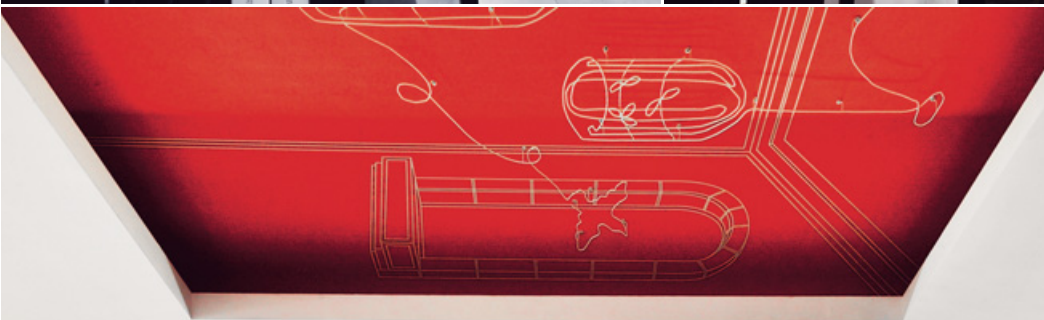
在開放式空間中，設計師利用框景重新定義空間，達到拉開座位幅距的目的，讓賓客能享有舒適的用餐環境。使用屏框圍塑局部座區，讓透空的框景與遠方實牆互為對比，突顯出場域層次，亦能保持空間視線的穿透感。在家具部份，則加入了輕復古的特色，採用雙色木皮桌面、英式釘釦沙發、歐式木椅，回應Loft新舊混搭的特色。

設計師一方面以簡潔的現代輪廓型塑空間，另一方面使用多種材料與色彩來創造空間個性。全案立面鋪砌紅磚、白磚、鏡面磚，透過三種材質的輕重感與反射效果調配出牆面表情。並將色彩心理學應用於本案，透過明快的配色為餐廳經營鮮明個性。局部的天花板、立面、座椅使用紅色作為裝飾色彩，為餐廳帶來活潑氣息並提昇賓客食慾。開放式廚區則使用白色背景強調清潔衛生的形象。空間中，紅、黑、白等高純度的色彩成功的經營出熱鬧氣氛，而相對於天花板及立面的強烈對比色彩，地坪則鋪陳帶灰色調的木地板進行平衡，讓樸素的地面作為視覺休憩的出口。

本案另一特色為塗鴉元素，它不僅是全案的裝飾主角，也宣示著不同空間的靈感主題。餐廳各座區都有不同的塗鴉主題，分別意喻著客廳窗景、書房、閣樓等場景，這些塗鴉筆觸為視覺帶來探尋線索，為賓客開啟更多的想像，扁平的2D塗鴉與實境空間的共存，亦加深了餐廳空間的戲劇效果。全案就在掌握色彩、實體與虛擬塗鴉的比重，達到了視覺驚喜且平衡對應的目的。採訪」劉蕙穎

1. 使用黑白對比以及塗鴉裝飾，加深天花板坡度的高低縮放張力。2. 使用紅、黑、白等對比色彩為空間經營明快氣息。  
1. Black and white tones adopted to offer a deceptive visual depth of ceiling height 2. Red, black and white colors dialogue with each other





### 溝通重點 Communication Notes

1. 強調開放舒適的特色，拆除瑣碎隔牆，讓動線變得清晰簡單。
  2. 開放廳區利用屏牆的矩形開口與色彩轉換，創造出空間層次。
1. The space needed to be completely open without partitions. Walking inside the restaurant is easy and comfortable.
2. Partitions and the window views in the main hall increase the spatial layering in the restaurant

### 建材分析 Material Analysis

1. 使用紅磚、白磚、鏡面磚鋪砌立面，透過三種磚材的輕重感與反射效果調配牆面表情。
  2. 家具加入輕復古的特色，採用雙色木皮桌面、英式釘釦沙發、歐式木椅，回應Loft新舊混搭的特色。
1. Red brick, white tile, mirror tile clad over the surface of the interior provide a mixed emotion in the restaurant
2. Old fashion furniture with warm colors and rich textures respond to the restaurant' s name - Loft.

The Loft offers a dining ambience similar to eating at home. In this restaurant, "home" is very much different from conventional wisdom. It is a place full of graffiti, vivid colors and energy; and a place for not just dining but also hanging out for gossip and stories.

### Design Concept

The Loft is an Italian food restaurant. Italian people's value of life has always been linked to family relationships and enjoying life. The Loft was designed to be a venue that gathers people together.

Located within a shopping mall, the Loft has no excessive furnishings or partitions but rather has an ample dining hall. Using black-and-white contrasting tones and graffiti patterns on the wall Joey successfully coped with the visual cramp because the ceiling suffers from a sudden reduced scale of height. Mirrors provided another strategy to open up the quiet restrained scale of the hall as reflections from the surroundings increase the layers of view and open up a fantastic wonderment of place.

The seating area is pretty spacious and even tall customers can enjoy comfortable dining space without being disturbed by neighbors. There are panels with open windows and they divide each seating zone as the window views increase the spatial layering of the space.

Joey used old fashion furniture such as a richly decorated sofa chair, European style wood bench and so on; their conventional impressions respond to the name Loft and its spatial ambience.

Colors and vivid rhythm are visible trademarks of the restaurant; red brick, white tile and mirror tiles clad over the main partition. Red was also adopted as the main color that offers a delightful psychological response; and red appears in some part of the ceiling panels, chairs and partition surfaces. In contrast to the red main hall, the kitchen is completely white. The color dialogue among red, black and white is powerful and surreal. The floor is shod with a restrained wood balancing the agitated energy in the space.

Graffiti art is an unusual element in the space; this rebel like piece appears everywhere in the space and some pieces were created according to specific topics and titles like "window view," "bookstore," "attic," and so on. Scribbled pen strokes also imply that everybody's life is entangled like a maze. This place is great fun for customers to discover surprises.



3. 局部牆面以鏡面加乘景深效果。
  4. 局部的天花板、立面使用紅色作為裝飾色彩，為餐廳帶來活潑氣息並提升賓客食慾。
  5. 扁平的2D塗鴉與實境空間的共存，加深了餐廳空間的戲劇效果。
  6. 採用英式釘釦沙發、歐式木椅，回應Loft新舊混搭的特色。
  7. 平面圖。
3. Mirror creates illusive depth 4. Red color ceiling panel gives a vivid air to the restaurant 5. Graffiti drawing is a unique spatial feature of the Loft 6. English old style sofa and other European style furniture pieces mix with modern style pieces 7. Plan



### 業態概述&空間條件

空間名稱 The Loft  
 餐飲類型 義大利菜餐廳  
 商圈環境 辦公大樓區及旅遊遊客區  
 主要客群 女性上班族、遊客  
 空間架構&特色 從「家」的意象出發，強調開放舒適的感受，以及Loft的新舊混搭特色。利用框景突顯出空間層次，運用材料與色彩對比來創造空間個性，並掌握色彩、實體與虛擬塗鴉的比重，達到視覺驚喜與平衡對應等目的。

### Business program and Spatial layout

Name The Loft  
 Category Italian  
 Location Office zone and tourist interest place  
 Customers Tourists, Female office workers  
 Spatial significance The restaurant tries to create a new type of "Home", an impression linked to leisure and intimate sensation. There are many window views in the restaurant and they largely increase spatial layering. A colorful and vivid rhythm creates a dazzling emotional explosion while at the same time retaining a tranquil balance

8. 塗鴉主題意喻著閣樓場景，為賓客開啟更多的想像。9. 利用屏框拉開座位幅距，讓賓客享有舒適的用餐空間。10. 使用紅磚、白磚、鏡面磚鋪砌立面，透過三種磚材的輕重感與反射效果調配牆面表情。11. 使用框景手法突顯出空間層次，並保持了視線的穿透感。  
 8. Graffiti art and the space created are like an apartment loft 9. Screen divides the seating zone and offer a spacious scale for customers 10. Red brick, white tile and mirror tile mix in a similar view 11. Framed window views create an impression of deep space



8



10



11